



Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
artesanías de colombia s.a.

Centro *de diseño*
Colombiano *para la artesanía y las PYMES*

Informe de Diseño
Comunidad Páez-Santa Rosa (Inzá)
Cauca

Diseñadora
Liz Adriaña Fetiva

2000

INDICE

INTRODUCCION

- 1. ANTECEDENTES**
- 2. PIEZA ARTESANAL**
- 3. PRODUCCION**
 - 3.1. Recurso natural
 - 3.2. Proceso productivo
- 4. COMPORTAMIENTO COMERCIAL Y COMERCIALIZACION**
 - 4.1. Análisis de mercado, sondeo y señales de mercado
 - 4.2. Mercados sugeridos
 - 4.3. Exhibición, promoción y divulgación

CONCLUSIONES

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

BIBLIOGRAFIA

CREDITOS

INTRODUCCION

El Resguardo Paéz de Santa Rosa, está ubicado en Tierradentro; pertenece al municipio de Inzá, el cual está localizado en la orilla derecha del río Ullucos, de este punto a Santa Rosa, hay un recorrido por carretera de aproximadamente 45"/1 hora.

Es la primera intervención que se lleva a cabo con esta asesoría en Santa Rosa, se inició una primera etapa en donde se realizó una asesoría de Rescate, basada un diagnóstico previo y a los deseos de la comunidad, los cuales conocí, primero por parte del Gobernador Santiago y luego por el grupo OMPROC (organización de mujeres por el progreso de la comunidad de Santa Rosa parte alta Municipio de Inzá), constituido por 20 mujeres. Se dió inicio a esta primera fase con un taller de tintes naturales y color de manera teórico /práctica, taller de materia prima, organización para la producción, costos y tejeduría en telar de cabestro.

1. ANTECEDENTES DEL OFICIO

1.1. ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE IDENTIDAD Y TRADICIÓN

Los habitantes de Santa Rosa son herederos de la cultura Precolombina de “Tierra Adentro”, bien conocida por sus entierros.

Es sorprendente la belleza de su paisaje y la amabilidad de su gente, e igualmente sorprende encontrar la aplicación de los dibujos que se hayan en las tumbas, en los chumbes de cabestro, cuyo nombre lo da el telar en donde el chumbe ha sido construido. Algunas de las mujeres tejedoras no conocen los hipogeos, pero es evidente la cercanía que hay entre los Precolombinos y hoy mujeres tejedoras Paeces cuando sus manos poco a poco dejan ver el manejo de rayas y figuras basadas en rombos.

En el comienzo de la colonia, los Paeces fueron observados por los españoles, como pasó con el resto de comunidad indígena, en sus costumbres y en su forma de ser, es así como se registró, que eran feroces a la hora de proteger sus tierras, una comunidad basada en la colectividad. En los quehaceres textiles, sobresalió la tintura del color negro absoluto, el cual lograban con el teñidero, planta natural de sus tierras, barro legías y especias.

En la actualidad, como en el pasado, su iconografía esta basada en la utilización de los rombos y rayas, son las formas recurrentes, primero en

las tumbas o hipogeos y luego estas mismos dibujos son repetidos en el telar de cabestro y en los tejidos a mano para la elaboración de mochilas.

La utilización del telar de cabestro es ancestral según lo que manifiestan las mujeres, es pequeño, parecido a una muleta, lo realizan con troncos de madera y las herramientas empleadas se limitan únicamente a algunos palitos de diferentes tamaños que son colocados en el sitio donde finalizará la labor y una pequeña macana; esta técnica está basada en la torsión de la fibra y el tamaño del dibujo depende del número de torsiones, si son pocas el rombo será pequeño, a más torsiones el rombo será de mayor tamaño.

2. PIEZA ARTESANAL

La comunidad tiene un único producto, La Mochila, la cual es contruida en las dos técnicas ancestrales, la jigra o el contenedor es elaborado a mano o en crochet, esta última está tomando mucho auge pues la apariencia es similar y ahorran bastante tiempo para su elaboración. Y la cinta es elaborada en el telar de cabestro. en este momento la técnica en el telar se está perdiendo porque es dispendiosa y la mayoría de las mujeres no disponen del tiempo necesario para sentarse a tejer en el telar, por esta razón son muy pocas las mujeres que realmente saben la técnica; estas mujeres son las que hacen las cintas para las mochilas por encargo de las otras mujeres.

La Mochila Paez tiene un gran contenido cultural; como se mencionó anteriormente, sus dibujos son los mismos que se encuentran en los

hipogeos, ahora las mujeres han empleado gran cantidad de colores, lo cual debilita la belleza estética de la pieza, prefieren los colores ácidos e iridiscentes (muy similares a los colores que emplean los Guambiano en sus chumbes)

3.PRODUCCION

3.1. Recurso natural.

La lana de ovejo es su recurso natural, es muy escaso en el área pues el grupo no cuenta con ningún animal, por esta razón el materia prima que más utilizan es la lana acrílica, la cual consiguen en Inzá o en Popayán. Adquirir lana de ovejo en esta zona es muy costoso, por ejemplo en Belalcazar o en Calderas la libra puede oscilar entre \$12.000 y \$20.000 pesos según la época, esta situación repercute inmediatamente en el nivel de competitividad del grupo, con una materia prima tan alta los costos se dispara y las piezas aunque sean muy bellas tienen difícil salida en el mercado de turistas, el único mercado con el que cuentan las Paeces de Santa Rosa.

3.2. Proceso productivo.

3.2.1. Hilado.

En el grupo OMPROC las mujeres tiene organizados sus oficios de acuerdo a sus conocimientos de los diferentes procesos, por esta razón no

todas saben realizar toda la mochila. Cuando hay vellón de lana virgen, en el grupo hay cuatro o cinco mujeres que pueden realmente realizar un buen proceso de hilado, el cual es realizado de la misma manera como lo hacían los prehispánicos, en la punta de un palo enrollan una porción del material, previamente dispuesto (separado) y luego comienzan a retorcerlo con los dedos índice y pulgar a la vez que con la otra mano van girando el huso. Cuando hilan usualmente, ellas van caminando así, que aprovechan el tiempo mientras se trasladan de un lugar a otro y en otras ocasiones lo hacen sentadas, mientras hacen visita o en su propia casa.

3.2.2. Elaboración de la cinta.

La realización de la cinta en el telar de cabestro se realiza en dos pasos básicamente:

PROCESO	DESCRIPCION	OBSERVACION
URDIDO	Se disponen tres secciones horizontales de palitos a lo largo y ancho del telar, dos para separar los lizos, el tercero sirve para que a medida que se va urdiendo se van disponiendo los hilos para que el tejido tenga fin cuando se suelte. El calibre empleado es delgado, para la elaboración de la cinta, por cada ocho (8) hilos se obtiene el dibujo de un rombo y su tamaño depende del retorcido.	La disposición de los colores es clave en el urdido, en la mitad de los rombos hay cambio de color pues el centro del rombo es marcado por cambio de color. El ancho máximo que realizan para estas cintas es de 5 cms.
TEJIDO	En la base se realiza un tafetán, luego	De acuerdo a las veces que el

	<p>comienza el dibujo de rombos el cual es basado en la pasada de un hilo hacia adelante por detrás del otro, a la mitad del rombo en el ejemplo a los cuatro (4) hilos se cambia la dirección de la pasada, lo cual es más propio llamar retorcido por que los hilos se envuelven entre sí. Terminado este proceso a lo ancho de la urdimbre se realiza la pasada y se vuelve a empezar.</p>	<p>hilo pase por detrás del otro es decir, sea retorciso, se verá más grande o más pequeño el rombo final, por ejemplo 2 veces, se obtiene un rombo pequeño, 4 veces resultará un rombo grande.</p>
--	---	---

3.2.2.1. Cuadro resumen de la elaboración de la cinta.

3.2.3. Elaboración del contenedor:

En este momento se ha generalizado bastante la utilización de la aguja de crochet para la elaboración del contenedor, la aguja agiliza el proceso que ellas tendrían que realizar con los dedos. La técnica esta basada en el empleo de una fibra continua formando cadenas, la cual va uniéndose a su anterior concatenándose continuamente, es la base del tejido de punto.

3.2.4. Herramientas.

HERRAMIENTA	DESCRIPCION	OBSERVACION
Telar de cabestro	Es un telar que se parece bastante a una muleta, el vertice del mismo es colocado en el piso; su ancho aproximado en este punto es de 15 cms y arriba de 25 cms.	Aunque es pequeño las artesanas no suelen trasladarlo de sitio.

Macana	Esta pieza sirve para abrir los lizos al momento de pasar la trama y luego para empacar.	Es una herramienta hecha de madera, pequeña, no mayor a 3X15 cms. debido a las características del tejido que en general mide
Palitos	Los palitos son empleados para separar los lizos y sostener el tejido	Son tres los empleados, son pequeñas ramas que encuentran por ahí.
Mano	La mano es la única herramienta que las artesanas emplean cuando realizan los contenedores.	En este momento las indígenas recurren al empleo de la aguja de crochet.
Aguja de crochet	Es la herramienta que ahora utilizan en su mayoría pues les permite ahorra tiempo.	Su introducción ha sido fomentada desde hace algunos años por otros grupos.

3.2.5. Capacidad de producción

El grupo OMPROC, el cual está comprometido para el progreso de Santa Rosa, en este momento desconoce su capacidad de producción y tampoco pudo ser establecida debido a que no llevan cuentas del tiempo que emplean para finalizar una labor, no tienen establecidos los tamaños de las mochilas, no tienen datos de consumo de materia prima y además no realizan costos para los productos. En conclusión fue imposible establecer la capacidad de producción, porque no tenían en el momento de la visita materia prima y no fue posible conseguirla. El grupo quedó

comprometido y se propuso establecer standards de tamaño para comenzar a tomar datos basadas en los tamaños de las mochilas.

3.2.6. Costos de producción.

Se realizaron ejercicios para la comprensión de la obtención de los costos de las mochilas. Se dejó una cartilla con las explicaciones pertinentes. Por no existir datos reales ni cercanos para realizar costos estos fueron imposibles de realizar.

3.2. 7. Proveedores

El grupo OMPROC tiene un grave inconveniente con la adquisición de materia prima la cual es sumamente costosa, oscilando entre \$12.000 y \$20.000 la libra, lo cual como se había mencionado antes no es competitivo para el grupo. Se les sugirió adquirir poco a poco ovejas para que ellas mismas vayan conformando el galpón para la cría de ovejas con miras a que el grupo se provea de sus propias medios de materia prima; en este punto surge otro inconveniente y es que las mujeres que saben hilar son muy pocas. Se aconsejó que estas personas enseñen a las otras aprovechando el interés que tiene el grupo por recuperar sus tradiciones.

3.2.8. Almacenamiento

En realidad ninguna de las mujeres suele almacenar ni lana, ni mochilas. No almacenan lana porque la polilla no es controlada y por esta razón se

come la lana rápidamente y las mochilas no las almacenan porque su producción es muy escasa y apenas la terminan la llevan a la tienda de la comunidad, sitio a donde van los turistas y allí probablemente sea vendida a alguno.

En la tienda de la comunidad las mochilas son guardadas en bolsa plásticas en la parte alta de un estante. En el momento de esta intervención no había ninguna mochila fabricada con lana virgen.

4.COMPORTAMIENTO COMERCIAL Y COMERCIALIZACION

4.1. Análisis de mercado, sondeo y señales de mercado.

El mercado que ha sido manejado por el grupo es, en primer lugar de autoconsumo, en donde fabrican las cuatanderas para el uso de la familia y el propio, en segundo lugar un mercado por encargo en donde las personas de Inzá y Popayán encargan mochilas casi siempre para regalarlas; el tercer tipo de mercado y el que hay una porción grande en ventas para su actividad textil, es el del turismo, que en este último año, se ha visto bastante desmejorado por los conflictos de orden público y en consecuencia la mala prensa que tiene el país. lo cual influye enormemente, pues los turistas 10 turistas que van a Tierra adentro, 7 son extranjeros y en su mayoría europeos, el resto norteamericanos. El turista visita los museos, las tumbas y el parque arqueológico en San Andrés de Pisimbalá y de allí se dirigen a Santa Rosa a media hora por carretera, el Resguardo se convierte en una atracción.

Las artesanas han observado que los turistas compran pocas mochilas y dudan en hacerlo, según lo que ellos han expresado y las artesanas se han

podido dar cuenta porque están elaboradas con mucho color (básicamente con colores fuertes como fucsia, gama de morados, verdes ácidos) y además con orlón o lana acrílica, aunque muchas veces, dicen las artesanas, no le ponen problema al material, pero reconocen que las composiciones en color son bastante recargadas y que por esta razón los turistas llevan solo una mochila, cuando en antaño, cuando utilizaban solo dos colores, lana natural y mora, le vendían más de una a un turista.

Me parece conveniente realizar una labor de rediseño para las mochilas, aplicando tintes naturales e imágenes propias de su cultura.

Por otro lado estas mochilas realizadas algunas totalmente a mano o en crochet pueden tener campo de acción en las ferias realizadas en Bogotá como la Feria Indígena de América y Expoartesánías, pues tiene un sello muy definido de cultura, basado principalmente en el tipo de imágenes y posteriormente se podrán identificar también por la utilización del color, que es muy rica debido a la variedad de plantas y flores que abundan en su ambiente.

Es posible que este producto tenga demanda internacional, pero deben determinarse antes algunos puntos que son claves, relacionados con la producción y la calidad para consolidarse en cualquier mercado.

4.2. Mercados sugeridos

Antes de lanzarse a la conquista de algún tipo de mercado y de manera urgente conservar el que ya se tiene, el del turismo, el grupo debe hacer una serie de ajustes de manera inmediata para entrar a la organización y por ende comenzar a competir seriamente con los demás grupos que

tienen la misma línea de producción. Para esta situación se deben fijar los estándares o medidas únicas para los diferentes tamaños de las mochilas de esta manera todas las mujeres del grupo deberán utilizar la misma cantidad de lana o materia prima y de igual manera esto las debe llevar a observar los estándares de producción o el tiempo que se demora una artesana para la elaboración de cada uno de los tamaños ya fijados por la comunidad, esta situación dará como resultado que algunas artesanas harán sus mochilas en mayor o menor tiempo, es importante que en este momento cuando ya se tengan los datos de tiempo de cada artesana se reúna, los revisen y establezcan el tiempo promedio del grupo, este tiempo siempre debe tender a mejorarse, es decir, cada vez debe ser menor hasta llegar a un tiempo óptimo, siempre pensando en alta calidad, pues este es uno de los más importantes aspectos con los que se puede competir; sólo así se podrá pensar en conquistar nuevos mercados de manera seria y permanente.

Creo que el grupo puede estar en la capacidad de realizar los ajustes antes mencionados e incursionar exitosamente en el mercado de eventos realizados en Bogotá, como Mano Facto, La Feria Indígena y Expoartesanías, el producto es muy atractivo por su contenido cultural y por su manejo de técnicas. El producto estéticamente es muy bello.

4.3.EXHIBICION, PROMOCION Y DIVULGACION

En este aspecto tan delicado, porque se trata de la manera como el grupo Paez OMPROC representa a su comunidad, es decir la imagen que muestra el grupo de su cultura a los ojos de los demás debe tener unos

lineamientos claros evaluados con su comunidad, por ejemplo, cuáles son las cosas o los objetos que quieren mostrar y por qué, para qué y cómo lo van a ser son las tres preguntas fundamentales que al momento de comenzar a comercializar los productos se deben hacer.

CONCLUSIONES

Es asombroso descubrir cuánta cercanía puede haber con lo que pasó hace más de 500 años en nuestro territorio Colombiano con algunas imágenes que podemos ver hoy en día en Tierra Adentro. Es realmente hermoso y maravilloso ver los vestigios de culturas Precolombinas y la cercanía que hay entre el pasado y el presente en este caso específicamente. Gocé los textiles, el paisaje, la forma de ser del grupo, su sentido de solidaridad y colectividad, fue corto el tiempo pero grandes las expectativas.

He podido ver cómo algunos grupos indígenas se han preocupado por rescatar su cultura, creo que este es un primer paso fundamental para aceptarnos tal y como somos y sin poder detener el mundo podremos poseer y conocer tradiciones que se han ido perdiendo en el creciente desamor por nuestros orígenes ... por nuestra madre.

En cuanto al grupo artesanal OMPROC observé el gran interés que tienen sus integrantes por aprender o re- aprende, para divulgar y hacer a las jóvenes participes de esta dinámica que ha generado el grupo; poseen grandes destrezas y sobre todo son compañeras, se movilizan rápidamente con un gran sentido de colectividad.

La intervención que se realizó en este caso fue de tipo diagnóstico y Rescate, la cual pienso que es la más acertada por la forma en que se encuentra este grupo. Se realizó un taller de Rescate para Tintes Naturales, realizándose una primera etapa y el grupo se comprometió a ampliar la carta de color, de igual manera se comprometió a comenzar un rescate de significado de las imágenes, preguntarán a sus ancianos qué

saben de los elementos utilizados por ellas en sus tejidos; luego de finalizada esta investigación creo, conveniente realizar una asesoría de “Rediseño” a partir de las mochilas pues es un producto tradicional con gran carácter cultural que puede llegar a tener una excelente aceptación en el mercado; necesitan una asesoría para la organización de la producción, esta con miras a obtener los valores reales con los cuales trabajan y debe incluir costos y acabados.

De igual importancia es la responsabilidad que tenemos los diseñadores con los diferentes grupos con los cuales trabajamos, debemos crear una conciencia de autocrítica y autodinámica, de esta manera nuestras intervenciones también se dinamizan y podemos avanzar a lo largo del camino que existe en el campo artesanal.

OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES

La siguiente tabla es un resumen de la actividad realizada en Santa rosa con el taller de Tintes Naturales.

FASES	DESCRIPCION	SUGERENCIA
FASE 1 PREPARACION DEL COLORANTE NATURAL	Maceración de las plantas, hojas o frutos.	Dejar una noche a la intemperie para que el colorante suelte
FASE 2 PREPARACION DE LA FIBRA	Por cada kilo de lana agregar 2 cucharas grandes de jabón	El jabón debe estar previamente disuelto en el agua, luego se debe juagar muy bien
FASE 3 PREPARACION PARA TEÑIR CON EL COLORANTE NATURAL	En la olla donde se halla el colorante, se sumerge la lana mojada. Por cada kilo de lana, preparar 3 kilos de tinte.	Recordar que el agua debe tapar completamente la lana, investigar y apuntar cuánta lana le cabe a cada olla que poseen.
FASE 4 EBULLICION	La olla se coloca en el fogón y constantemente debe ser removida la lana, para facilitar la llegada del color a todas las partes de la misma. En este momento se emplea el mordiente, indispensable para fijar el color.	Después de hervir, se debe dejar por 40 minutos, siempre siendo removida, de esta manera, también se evita la concentración de color en un solo punto. Para cada color se debe utilizar un palo diferente, recordar que la lana se contamina si revolvemos colores involuntariamente. En este momento por medio de óxido de hierro, sulfato y otros aditivos, es posible variar los colores.
FASE 5 LAVADO	Después de los 40 minutos de ebullición, se debe bajar la olla, dejar enfriar y luego lavar muy bien hasta que ya no le salga tinte de color a la lana.	Este proceso se debe hacer a conciencia, pues es parte de brindarle a los compradores una buena calidad. Se debe evitar el sangrado de la lana.

<p>FASE 6 SECADO</p>	<p>Se Debe realizar este paso en una zona de sombra, y de ventilación, el sol también marea la lana.</p>	<p>Recordar que cada color se debe secar a parte. evitar secar en una misma cuerda sin la suficiente protección, pues la lana se manchará.</p>
--------------------------	--	--

OBTENCION DE MA TERIA PRIMA

La lana de ovejo es una fibra que absorbe la humedad, evita la incomodidad del sudor y protege de la lluvia.

Cuidados para las ovejas:

- Un mes antes de esquilas en época de verano, se deben lavar muy **bien** con agua y jabón en polvo previamente disuelto. De esta manera la lana es de mayor provecho, recuerde siempre lavar muy bien las patas, el **estómago** y la cola principalmente, de esta manera la lana será de mayor **provecho**.

El esquila se debe realizar cada año, en temporada seca, el vellón obtenido será de mejor calidad porque será más aprovechable por su **longitud (largo)**. - En el momento de esquila debemos tener una **herramienta** de muy buen filo y realizar una sola pasada, porque si se **realizan** dos, se va a revolver el vellón largo y el corto y por tanto la **calidad** de la lana se verá disminuida.

- **La** lana corta sale de las patas, la cola y algunas veces el estómago, es aconsejable utilizarla en la trama.

- **La** lana larga se obtiene del lomo y el cuello se aconseja emplearla para **la** urdimbre, de esta forma los productos tendrán mejor presentación.

- En el momento del esquila es recomendable separar las fibras cortas de las largas para poder hilar cada vellón según sea corto o largo.

No olvide que la calidad siempre da mejores y mayores posibilidades de competir.

ORGANIZACION PARA LA PRODUCCION

Es necesario establecer los diferentes tamaños de mochilas que el grupo va a producir, esto se llama estandarizar lo cual es necesario para verificar datos, /recuerde/ no es lo mismo preparar comida para 10 personas que para 2, es decir no es lo mismo hacer una mochila grande que una pequeña.

- Todas las personas del grupo deben pesar y anotar el resultado para establecer la cantidad de materia prima que van a utilizar para cada tipo de mochila. La idea es que algún día puedan calcular con exactitud y de antemano cuánta materia prima necesitan para determinado tipo de mochila, es decir programar la materia prima.

Deben llevar el control de tiempo para la elaboración de cada tipo de mochila, esto lo deben hacer durante algunos meses mientras tejen, pero más adelante este control se estandarizará, luego de un periodo se debe volver a revisar esos tiempos, porque deben siempre tender a mejorar.

Recuerde que para componer debe ser muy observadora, admírese de la riqueza que hay a su alrededor.

- Trabaje siempre en grupo, es decir mantenga la comunicación siempre abierta y ayúdele a su compañera siempre que pueda.

BIBLIOGRAFIA

Tierra adentro, Instituto Colombiano de Antropología, Mauricio Puerta
1986.

Clara Inés Segura, Tesis de grado, Estudio de la producción lanar
Nacional.

CREDITOS

Quiero agradecer de manera muy especial al grupo OMPROC, nunca he conocido personas más solidarias y dinámicas.

Al municipio de Inzá, al profesor de música Arvey, cuya hospitalidad nunca olvidaremos, a los diferentes Cabildos Paeces, cuyos gobernadores fueron muy atentos en nuestra visita.